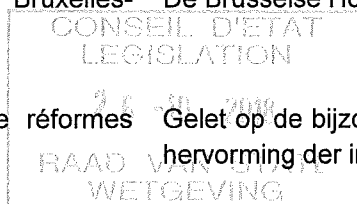


Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du [...] relatif à l'aide au coworking

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van [...] betreffende de steun voor coworking

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,



Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 20 ;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloise, l'article 8, alinéa 1^{er};

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 8, eerste lid;

Vu l'ordonnance du 3 mai 2018 relative aux aides pour le développement économique des entreprises, les articles 16 et 30 ;

Gelet op de ordonnantie van 3 mei 2018 betreffende de steun voor de economische ontwikkeling van ondernemingen, de artikelen 16 en 30;

Vu le test genre, établi le 4 juin 2018 conformément à l'article 3, 2°, de l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Gelet op de gendertest, opgesteld op 4 juni 2018 overeenkomstig artikel 3, 2°, van de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Vu l'évaluation du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Economie dans ses attributions réalisée le 27 juin 2018 concluant à l'absence d'incidence au point de vue de la situation des personnes handicapées conformément à l'article 4, § 3 de l'ordonnance du 8 décembre 2016 portant sur l'intégration de la dimension du handicap dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Gelet op de evaluatie door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Economie uitgevoerd op 27 juni 2018 tot een conclusie komend van afwezigheid van weerslag op de situatie van personen met een handicap overeenkomstig artikel 4, § 3, van de ordonnantie van 8 december 2016 betreffende de integratie van de handicapdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 juin 2018 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 juni 2018;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 juin 2018 ;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 26 juni 2018;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 20 septembre 2018 ;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 20 september 2018;

Vu l'avis [...] du Conseil d'Etat, donné le [...], en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Gelet op het advies [...] van de Raad van State, gegeven op [...], in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973; .

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de

Op voorstel van de Minister van de Brusselse

la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Economie dans ses attributions,

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. – Dispositions générales

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° ministre : le ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Economie dans ses attributions ;

2° porteur de projet : la personne physique ou le groupe de personnes physiques qui :

a) soit présente un projet concret de création entrepreneuriale ;

b) soit présente un projet entrepreneurial qui vise la reprise d'une micro, petite ou moyenne entreprise en vue de développer ou maintenir les activités ;

3° espace de coworking : un centre agréé permettant aux bénéficiaires de disposer d'une infrastructure de travail partagé parfaitement équipée pour un usage professionnel ;

4° règlement : le règlement (UE) n° 1407/2013 de la commission du 18 décembre 2013 relatif à l'application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides de minimis, publié au Journal officiel de l'Union européenne L352 du 24 décembre 2013 ;

5° BEE : Bruxelles Economie et Emploi du Service public régional de Bruxelles ;

6° ABAE : Agence bruxelloise pour l'Accompagnement de l'Entreprise.

Art. 2. Le ministre octroie une aide aux porteurs de projet et aux micro entreprises inscrites depuis moins de trois ans à la Banque-Carrefour des Entreprises

Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Economie,

Na beraadslaging,

Besluit:

HOOFDSTUK 1. – Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° minister: de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die bevoegd is voor Economie;

2° projectdrager: de natuurlijk persoon of de groep van natuurlijke personen die:

a) ofwel een concreet project om een onderneming op te richten, voorlegt;

b) ofwel een ondernemerschapproject voorlegt dat de overname van een micro-, kleine of middelgrote onderneming beoogt, met het oog op de ontwikkeling of de handhaving van de activiteiten;

3° coworkingruimte: een erkend centrum dat de begunstigde een gedeelde werkinfrastructuur aanbiedt die volledig uitgerust is voor een professioneel gebruik;

4° verordening: de verordening (EU) nr. 1407/2013 van de commissie van 18 december 2013 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de-minimissteun, bekend gemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie L352 van 24 december 2013;

5° BEW: Brussel Economie en Werkgelegenheid van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel;

6° BAOB: Brussels Agentschap voor de Ondersteuning van het Bedrijfsleven.

Art. 2. De minister verleent steun aan projectdragers en micro-ondernemingen die op het moment van de aanvraag sinds minder dan drie jaar ingeschreven

au moment de la demande, pour un abonnement dans un espace de coworking agréé, aux conditions visées au règlement pour ce qui concerne les micro entreprises.

zijn in de Kruispuntbank van ondernemingen, voor het abonnement bij een erkende coworkingruimte, onder de voorwaarden bedoeld in de verordening voor wat betreft de micro-ondernemingen.

Le porteur de projet :

De projectdrager:

1° est accompagné sur base d'une convention couvrant la durée d'octroi de l'aide par un organisme désigné ;

1° wordt, op basis van een overeenkomst die de duur van de steun bestrijkt, begeleid door een aangewezen instelling;

2° n'envisage pas d'exercer une activité visée à l'annexe.

2° beoogt niet een activiteit bedoeld in de bijlage uit te oefenen.

Le ministre désigne les organismes compétents pour l'accompagnement et détermine le contenu de l'accompagnement et les modalités de la convention.

De minister wijst de instellingen die bevoegd zijn voor de begeleiding aan en bepaalt de inhoud van de begeleiding en de nadere regels van de overeenkomst.

Art. 3. Les secteurs exclus de l'aide au coworking figurent à l'annexe.

Art. 3. De sectoren die uitgesloten zijn van de steun voor coworking zijn opgenomen in bijlage.

CHAPITRE 2. – Agrément des espaces de coworking

HOOFDSTUK 2. – Erkenning van de coworkingruimtes

Art. 4. Le ministre agréé les espaces de coworking. L'agrément porte sur une unité d'établissement d'un centre de coworking.

Art. 4. De minister erkent de coworkingruimtes. De erkenning heeft betrekking op een vestigingseenheid van een coworkingcentrum.

Art. 5. Pour être agréé, l'espace de coworking :

Art. 5. De coworkingruimte, om erkend te worden;

1° relève du code NACE-BEL 82.990 ;

1° valt onder de NACE-BEL code 82.990;

2° dispose d'une zone d'accueil et d'un espace de travail ouvert avec au moins dix postes de travail nomades ;

2° beschikt over een onthaalruimte en een open werkruimte met minstens tien nomadische werkposten;

3° dispose d'au moins deux salles de réunion ou de conférence dont une pouvant accueillir minimum dix personnes ;

3° beschikt over minstens twee vergader- of conferentiezalen die minstens tien personen kunnen ontvangen;

4° dispose d'au moins un espace favorisant la créativité et d'un espace permettant l'usage du téléphone ;

4° beschikt over minstens een ruimte die de creativiteit bevordert en een ruimte die het gebruik van een telefoon toelaat;

5° dispose d'une cafeteria ou d'une cuisine ;

5° beschikt over een cafetaria of een keuken;

6° dispose d'espaces de stockage individualisés et

6° beschikt over persoonlijke en beschermde

protégés ;

opslagruimtes;

7° dispose d'un réseau wifi offrant une bande passante d'au moins 50mb/s ;

7° beschikt over een wifinetwerk dat een bandbreedte van minstens 50mb/s biedt;

8° dispose d'une imprimante et d'un scanner ;

8° beschikt over een printer en een scanner;

9° accueille chaque nouveau coworker par un entretien individualisé ;

9° onthaalt elke nieuwe coworker met een persoonlijk gesprek;

10° garantit, les jours ouvrables, la présence entre neuf heures et dix-sept heures d'au moins une personne assurant l'accueil des visiteurs, la réception et l'envoi de courriers et colis ;

10° garandeert, tussen negen en zeventien uur op de werkdagen, de aanwezigheid van minstens een persoon die de bezoekers ontvangt en de brieven en pakketten ontvangt en verstuurt;

11° s'engage sur l'honneur à proposer au moins six activités à vocation formative, informative ou sociale par an ;

11° verklaart op eer per jaar minstens zes opleidings-, informatie- of sociale activiteiten voor te stellen;

12° permet à l'ABAE d'organiser au moins une séance d'information par trimestre dans l'espace de coworking ;

12° geeft aan het BAOB de gelegenheid om per trimester minstens een informatiesessie in de coworkingruimte te organiseren;

13° s'engage sur l'honneur à encourager la création d'une communauté et à favoriser l'interaction entre les membres via au minimum deux évènements par an ;

13° verklaart op eer de verwezenlijking van een gemeenschap aan te moedigen en de interactie tussen de leden te bevorderen via minstens twee evenementen per jaar;

14° est assuré en responsabilité civile pour les dommages causés par le gérant et ses préposés.

14° is verzekerd tegen wettelijke aansprakelijkheid voor de schade veroorzaakt door de bestuurder of zijn aangestelden.

Art. 6. L'espace de coworking introduit une demande d'agrément auprès de BEE sur un formulaire-type. BEE détermine le formulaire-type et le rend disponible sur son site internet. Le formulaire-type énumère les annexes que l'espace de coworking joint à la demande d'agrément.

Art. De coworkingruimte dient een erkenningsaanvraag in bij BEW door middel van een typeformulier. BEW stelt het typeformulier op en stelt het ter beschikking op zijn website. Het typeformulier somt de bijlagen die de coworkingruimte voegt bij de steunaanvraag op.

La demande d'agrément contient au minimum les éléments suivants :

De erkenningsaanvraag bevat minstens de volgende elementen;

1° le nom et l'adresse de l'espace ;

1° de naam en het adres van de ruimte;

2° la surface totale de l'espace de coworking et de l'espace de travail ouvert ;

2° de totale oppervlakte van de coworkingruimte en de open werkruimte;

3° nombres de postes de travail et de salles de réunion et de conférence disponibles ;

3° het aantal beschikbare werkposten en vergader- en conferentiezalen;

4° la description des équipements numériques et du wifi ;

5° les heures et les jours d'ouverture ;

6° une description des activités proposées et concernant la création d'une communauté ;

7° la copie du contrat d'assurance visé à l'article 5, 14°, ainsi qu'une preuve de paiement de la prime pour l'année en cours.

Art. 7. § 1^{er}. BEE adresse à l'espace de coworking un accusé de réception reprenant les références du dossier et le nom de l'agent traitant dans le mois de la réception de la demande d'agrément.

§ 2. Si le dossier de demande est complet, la décision d'agrément est notifiée à l'espace de coworking dans les deux mois de la date de l'accusé de réception.

§ 3. Si le dossier de demande n'est pas complet, l'accusé de réception énumère les éléments manquants.

L'espace de coworking dispose d'un mois à compter de la date de l'accusé de réception pour compléter son dossier.

Si l'espace de coworking complète totalement son dossier, la décision d'octroi est notifiée à l'espace de coworking dans les deux mois de la réception de tous les éléments manquants.

Si l'espace de coworking ne complète pas totalement son dossier dans le délai prévu à l'alinéa 2, la décision d'agrément est notifiée à l'espace de coworking dans les deux mois de l'expiration du délai en tenant compte des éléments disponibles.

§ 4. L'agrément à durée indéterminée sort ses effets le premier jour du mois suivant celui de la décision d'agrément.

Art. 8. L'agrément peut être retiré, après avoir

4° de beschrijving van de informatica-uitrusting en de wifi;

5° de openingsdagen en -uren;

6° een beschrijving van de activiteiten die worden voorgesteld en die de verwezenlijking van een gemeenschap betreffen;

7° een kopie van de verzekeringsovereenkomst bedoeld in artikel 5, 14°, en een betalingsbewijs van de premie voor het lopende jaar.

Art. 7. § 1. BEW richt binnen de maand van de ontvangst van de erkenningsaanvraag, een ontvangstbewijs aan de coworkingruimte, waarop de referenties van het dossier en de naam van de behandelende ambtenaar vermeld staan.

§ 2. Indien het aanvraagdossier volledig is, wordt de erkenningsbeslissing aan de begunstigde betekend binnen de twee maanden van de datum van het ontvangstbewijs.

§ 3. Indien het aanvraagdossier niet volledig is, somt het ontvangstbewijs de ontbrekende elementen op.

De coworkingruimte beschikt over een maand vanaf de datum van het ontvangstbewijs om zijn dossier aan te vullen.

Indien de coworkingruimte zijn dossier volledig aanvult, wordt de erkenningsbeslissing betekend aan de coworkingruimte binnen de twee maanden van de ontvangst van alle ontbrekende elementen.

Indien de coworkingruimte zijn dossier niet volledig aanvult binnen de termijn bedoeld in het tweede lid, wordt de erkenningsbeslissing rekening houdend met de beschikbare elementen betekend aan de begunstigde binnen de twee maanden van het verstrijken van de termijn.

§ 4. De erkenning van onbepaalde duur heeft uitwerking op de eerste dag van de maand die volgt op de erkenningsbeslissing.

Art. 8. De erkenning kan worden ingetrokken, na de

entendu l'espace de coworking, en cas :

coworkingruimte te hebben gehoord, in het geval van:

1° de non-respect des conditions du présent arrêté ;

1° niet-naleving van de voorwaarden van dit besluit;

2° d'utilisation frauduleuse du système ;

2° frauduleus gebruik van het systeem;

3° de condamnation au sens de l'article 41, 1°, de l'ordonnance du 3 mai 2018 relative aux aides pour le développement économique des entreprises.

3° veroordeling in de zin van artikel 41, 1°, van de ordonnantie van 3 mei betreffende de steun voor de economische ontwikkeling van ondernemingen.

Art. 9. Les espaces de coworking agréés communiquent chaque année à BEE un rapport d'activités.

Art. 9. De erkende coworkingruimtes delen elk jaar een activiteitenverslag aan BEW mee.

CHAPITRE 3. – Aide au coworking

HOOFDSTUK 3. – Steun voor coworking

Art. 10. L'aide au coworking est de 450 euros au maximum. Le montant n'excède pas le montant prévu pour l'exécution de la convention avec l'espace de coworking agréé.

Art. 10. De steun voor coworking bedraagt maximaal 450 euro. Het bedrag overstijgt niet het bedrag dat voorzien is voor de uitvoering van de overeenkomst met de erkende coworkingruimte.

Un porteur de projet ne peut bénéficier de l'aide au coworking qu'une seule fois. Dans le cas d'un groupe de personnes physiques, chaque personne du groupe peut bénéficier de l'aide une fois.

Een projectdrager kan slechts eenmaal steun voor coworking genieten. In het geval van een groep van natuurlijke personen, kan elke persoon van de groep eenmaal steun genieten.

Une micro entreprise peut bénéficier d'une aide au coworking au maximum.

Een micro-onderneming kan maximaal een steunmaatregel voor coworking genieten.

Art. 11. Le bénéficiaire introduit la demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire-type. BEE détermine le formulaire-type et le rend disponible sur son site internet. Le formulaire-type énumère les annexes que le bénéficiaire joint à la demande d'aide.

Art. 11. De begunstigde dient de steunaanvraag in bij BEW door middel van een typeformulier. BEW stelt het typeformulier op en stelt het ter beschikking op zijn website. Het typeformulier somt de bijlagen die de begunstigde voegt bij de steunaanvraag op.

Le bénéficiaire micro entreprise déclare les autres aides relevant du règlement ou d'autres règlements de minimis que l'entreprise a reçu au cours des deux exercices fiscaux précédents et de l'exercice fiscal en cours.

De begunstigde micro-onderneming geeft alle andere onder de verordening of andere de-minimisverordeningen vallende steun aan die de onderneming gedurende de twee voorafgaande belastingjaren en het lopende belastingjaar heeft ontvangen.

Art. 12. § 1^{er}. BEE adresse au bénéficiaire un accusé de réception reprenant les références du dossier et le nom de l'agent traitant dans le mois de la réception de la demande d'aide.

Art. 12. § 1. BEW richt binnen de maand van de ontvangst van de steunaanvraag, een ontvangstbewijs aan de begunstigde, waarop de referenties van het dossier en de naam van de

behandelende ambtenaar vermeld staan.

§ 2. Si le dossier de demande est complet, la décision d'octroi est notifiée au bénéficiaire dans les deux mois de la date de l'accusé de réception.

§ 2. Indien het aanvraagdossier volledig is, wordt de toekenningsbeslissing aan de begunstigde betekend binnen de twee maanden van de datum van het ontvangstbewijs.

§ 3. Si le dossier de demande n'est pas complet, l'accusé de réception énumère les éléments manquants.

§ 3. Indien het aanvraagdossier niet volledig is, somt het ontvangstbewijs de ontbrekende elementen op.

Le bénéficiaire dispose d'un mois à compter de la date de l'accusé de réception pour compléter son dossier.

De begunstigde beschikt over een maand vanaf de datum van het ontvangstbewijs om zijn dossier aan te vullen.

Si le bénéficiaire complète totalement son dossier, la décision d'octroi est notifiée au bénéficiaire dans les deux mois de la réception de tous les éléments manquants.

Indien de begunstigde zijn dossier volledig aanvult, wordt de toekenningsbeslissing betekend aan de begunstigde binnen de twee maanden van de ontvangst van alle ontbrekende elementen.

Si le bénéficiaire ne complète pas totalement son dossier dans le délai prévu à l'alinéa 2, la décision est notifiée au bénéficiaire dans les deux mois de l'expiration du délai en tenant compte des éléments disponibles.

Indien de begunstigde zijn dossier niet volledig aanvult binnen de termijn bedoeld in het tweede lid, wordt de toekenningsbeslissing rekening houdend met de beschikbare elementen betekend aan de begunstigde binnen de twee maanden van het verstrijken van de termijn.

§ 4. BEE avertit le bénéficiaire micro entreprise que l'aide est octroyée sous le régime du règlement.

§ 4. BEW deelt de begunstigde micro-onderneming mee dat de steun overeenkomstig de verordening wordt verleend.

§ 5. Le ministre peut prolonger les délais de décision si les crédits budgétaires disponibles sont épuisés.

§ 5. De minister kan de beslissingstermijnen verlengen indien de beschikbare begrotingskredieten uitgeput zijn.

Art. 13. Le bénéficiaire conclut une convention avec un espace de coworking agréé, dans les trois mois de la notification de la décision d'octroi.

Art. 13. De begunstigde sluit binnen de drie maanden van de betekening van de toekenningsbeslissing een overeenkomst met een erkende coworkingruimte.

La convention est conclue après la date de l'accusé de réception visé à l'article 12.

De overeenkomst wordt na de datum van het ontvangstbewijs bedoeld in artikel 12 gesloten.

La convention porte sur une durée minimum de deux mois à temps plein ou trois mois à mi-temps.

De overeenkomst heeft betrekking op een minimale duur van twee maanden voltijds of drie maanden halftijds.

La convention prend court au plus tard trois mois après la notification de la décision d'octroi.

De overeenkomst begint ten laatste drie maanden na de betekening van de toekenningsbeslissing.

Art. 14. BEE réceptionne la convention dans le mois de sa conclusion.

Le bénéficiaire est payé en une seule tranche, dans le mois qui suit la réception par BEE de la convention.

CHAPITRE 4. - Disposition transitoire

Art. 15. Les délais de décision prévus à l'article 7, § 2 et 3, sont portés à quatre mois pour toute demande introduite dans les six mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

CHAPITRE 5. - Dispositions finales

Art. 16. Entrent en vigueur le dixième jour qui suit la publication du présent arrêté au Moniteur belge:

1° l'article 16, alinéa 2, de l'ordonnance du 3 mai 2018 relative aux aides pour le développement économique des entreprises ;

2° l'article 1^{er} et les chapitres 2, 4 et 5 du présent arrêté.

Entrent en vigueur le JOUR MOIS 2019 :

1° l'article 16, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 3 mai 2018 relative aux aides pour le développement économique des entreprises ;

2° les articles 2 et 3 et le chapitre 3 du présent arrêté.

Art. 17. Le ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le [...]

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de

Art. 14. BEW ontvangt de overeenkomst binnen de maand van het sluiten ervan.

De begunstigde wordt in een enkele schijf betaald, binnen de maand van de ontvangst van de overeenkomst door BEW.

HOOFDSTUK 4. – Overgangsbepaling

Art. 15. De beslissingstermijnen bedoeld in artikel 7, § 2 en 3, bedragen vier maanden voor elke aanvraag die wordt ingediend binnen de zes maanden van de inwerkingtreding van dit besluit.

HOOFDSTUK 5. – Slotbepalingen

Art. 17. Treden in werking op de tiende dag na de bekendmaking van dit besluit in het Belgisch Staatsblad:

1° artikel 16, tweede lid, van de ordonnantie van 3 mei 2018 betreffende de steun voor de economische ontwikkeling van ondernemingen;

2° artikel 1 en de hoofdstukken 2, 4 en 5 van dit besluit.

Treden in werking op DAG MAAND 2019:

1° artikel 16, eerste lid, van de ordonnantie van 3 mei 2018 betreffende de steun voor de economische ontwikkeling van ondernemingen;

2° de artikelen 2 en 3 en hoofdstuk 3 van dit besluit.

Art. 18. De minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, [...]

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

D. GOSUIN

Annexe. – Secteurs exclus de l'aide au coworking

Code NACE BEL 2008	Description
A, à l'exception de :	Agriculture, sylviculture et pêche, à l'exception de :
01.610	Activités de soutien aux cultures
01.620	Activités de soutien à la production animale
	Cette exclusion ne s'applique pas aux porteurs de projet.
B	Industries extractives
Dans C :	Dans industrie manufacturière :
19.100	Cokéfaction
20.600	Fabrication de fibres artificielles ou synthétiques
24.100	Sidérurgie
301	Construction navale
33.150	Réparation et maintenance navale
Dans G :	Dans commerce de gros et de détail ; réparation de

D. GOSUIN

Bijlage. – Sectoren die uitgesloten zijn van steun voor coworking

NACE BEL 2008 Code	Beschrijving
A, uitgezonderd:	Landbouw, bosbouw en visserij, uitgezonderd:
01.610	Ondersteunende activiteiten in verband met de teelt van gewassen
01.620	Ondersteunende activiteiten in verband met de veeteelt
	Deze uitsluiting is niet van toepassing op de projectdragers.
B	Winning van delfstoffen
In C:	In industrie:
19.100	Vervaardiging van cokesovenproducten
20.600	Vervaardiging van synthetische en kunstmatige vezels
24.100	Vervaardiging van ijzer en staal en van ferrolegeringen
301	Scheepsbouw
33.150	Reparatie en onderhoud van schepen
In G:	In groot- en detailhandel; reparatie van auto's en

	véhicules automobiles et de motocycles :		motorfietsen:
47.730	Commerce de détail de produits pharmaceutiques en magasin spécialisé	47.730	Apotheken
Dans H :	Dans transports et entreposage :	In H:	In vervoer en opslag:
49.410	Transports routiers de fret, sauf services de déménagement	49.410	Goederenvervoer over de weg, m.u.v. verhuisbedrijven
Dans M :	Dans activités spécialisées, scientifiques et techniques :	In M:	In vrije beroepen en wetenschappelijke en technische activiteiten:
69.102	Activités des notaires	69.102	Activiteiten van notarissen
69.103	Activités des huissiers de justice	69.103	Activiteiten van deurwaarders
O	Administration publique et défense ; sécurité sociale obligatoire	O	Openbaar bestuur en defensie; verplichte sociale verzekeringen
P	Enseignement	P	Onderwijs
Q, à l'exception de :	Santé humaine et action sociale, à l'exception de :	Q, uitgezonderd:	Menselijke gezondheidszorg en maatschappelijke dienstverlening, uitgezonderd:
88.104	Activités des centres de jour pour adultes avec un handicap moteur, y compris les services ambulatoires	88.104	Activiteiten van dagcentra voor volwassenen met een lichamelijke handicap, met inbegrip van ambulante hulpverlening
88.109	Autre action sociale sans hébergement pour personnes âgées et pour personnes avec un handicap moteur	88.109	Overige maatschappelijke dienstverlening zonder huisvesting voor ouderen en lichamelijk gehandicapten
88.91	Action sociale sans hébergement pour jeunes enfants	88.91	Kinderopvang
88.992	Activités des centres de jour pour adultes avec un handicap mental, y compris les services ambulatoires	88.992	Activiteiten van dagcentra voor volwassenen met een mentale handicap, met inbegrip van ambulante hulpverlening
88.995	Activités des entreprises de travail adapté et de services de proximité	88.995	Beschutte en sociale werkplaatsen en buurt- en nabijheidsdiensten

Dans S :	Dans autres activités de services :	In S:	In overige diensten:
94	Activités des organisations associatives	94	Verenigingen
T	Activités des ménages en tant qu'employeurs ; activités indifférenciées des ménages en tant que producteurs de biens et services pour usage propre	T	Huishoudens als werkgever; niet-gedifferentieerde productie van goederen en diensten door huishoudens voor eigen gebruik
U	Activités des organismes extra-territoriaux	U	Extraterritoriale organisaties en lichamen

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du [...] relatif à l'aide au coworking,

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van [...] betreffende de steun voor coworking,

Bruxelles, le [...]

Brussel, [...]

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

D. GOSUIN

D. GOSUIN